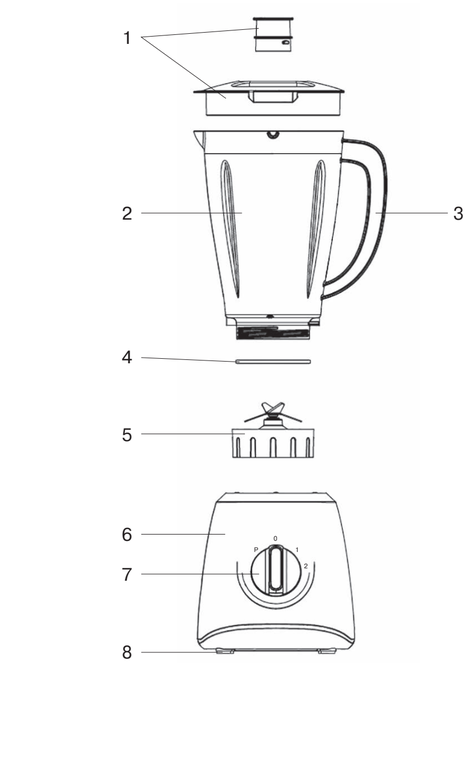

РУССКИЙ

БЛЕНДЕР НАСТОЛЬНЫЙ MW-1176
Блендер настольный предназначен для измельчения продуктов, смешивания разнообразных ингредиентов или для приготовления коктейлей.

ОПИСАНИЕ
1. Крышка чаши блендера с мерным стаканчиком
2. Чаша блендера
3. Ручка чаши
4. Уплотнительная силиконовая прокладка
5. Блок ножей
6. Моторный блок
7. Переключатель режимов работы «P-0-1-2»
8. Противоскользящие ножки

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
Перед использованием устройства внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и сохраняйте её в течение всего срока эксплуатации.
Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
ВНИМАНИЕ! Время непрерывной работы блендера не должно превышать 1 минуты, после чего дайте устройству остыть до комнатной температуры.
- Перед первым включением устройства убедитесь в том, что напряжение в электрической сети соответствует напряжению устройства.
- Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Устанавливайте устройство на ровной устойчивой поверхности.
- Обязательно отключайте устройство от электросети, если вы его не используете.
- Режущие кромки ножей очень острые и могут представлять опасность. Обращаться с ножами следует крайне осторожно при разборке устройства или когда извлекаете переработанные продукты из чаши блендера, а также во время чистки!
- В случае непредвиденной остановки вращения ножей отключите устройство от электрической сети, и только после этого можно удалить ингредиенты, заблокировавшие ножи.
- Не перегружайте чашу блендера продуктами и следите за уровнем налитых жидкостей.
- Извлекать продукты и сливать жидкости из чаши блендера можно только после полной остановки ножей.
- Продукты помещайте в чашу блендера до включения устройства.
- Охлаждайте горячие продукты, прежде чем приступить к работе.
- Прежде чем начать пользоваться устройством, убедитесь в том, что чаша блендера, блок ножей и крышка чаши блендера установлены правильно. Не включайте устройство без установленной крышки блендера.
- Не прикасайтесь к вращающимся частям устройства. Не допускайте попадания волос или свободно висящих элементов одежды в зону вращения ножа.
- Всякий раз перед чисткой устройства, а также в том случае, если вы устройство не используете, отключайте устройство от электросети.
- При отключении вилки сетевого шнура от электрической розетки не тяните за сетевой шнур, а держитесь за вилку сетевого шнура рукой.
- Не допускайте, чтобы сетевой шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы он не касался горячих поверхностей и острых кромок мебели.
- Не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- Не пользуйтесь устройством в непосредственной близости от кухонной раковины, не подвергайте устройство воздействию влаги.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте сетевой шнур, вилку сетевого шнура и моторный блок в воду или в любые другие жидкости.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковок, без надзора.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. Опасность удушья!
- Не разрешайте детям прикасаться к корпусу моторного блока, к сетевому шнуру и к вилке сетевого шнура во время работы устройства.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Будьте особенно внимательны, соблюдайте осторожность от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми
- Периодически осматривайте шнур питания и вилку шнура на наличие повреждений. Не пользуйтесь устройством, если имеются какие-либо повреждения корпуса моторного блока, сетевой вилки или сетевого шнура.
- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должен производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Запрещается использовать устройство при наличии повреждений сетевой вилки или сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после падения устройства.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.maxwell-products.ru.
- Во избежание повреждений перевозить устройство можно только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ
После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.
- Полностью распакуйте устройство и удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.
- Перед включением убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Устройство предназначено для работы в сети переменного тока с частотой 50 Гц или 60 Гц, для работы устройства при требуемой номинальной частоте никакая настройка не требуется.
- Перед первым использованием промойте все съёмные части (1, 2) тёплой водой с мягким моющим средством и тщательно просушите.
- Моторный блок (6) протрите мягкой слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- **Запрещается погружать моторный блок (6) в любые жидкости и мыть его водой.**
- Установите блендер на ровную устойчивую поверхность.

ВНИМАНИЕ! Время непрерывной работы блендера не должно превышать 2 минуты, между двумя непрерывными циклами работы, должен быть перерыв не менее 10 минут.
- Запрещается снимать чашу блендера и крышку(1) чаши (2) во время работы устройства.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЛЕНДЕРА
- Установите чашу блендера (2) на моторный блок (6), совместив выступы на чаше (2) с пазами на моторном блоке (6), и поверните чашу по часовой стрелке до фиксации.
- Снимите крышку чаши блендера (1), повернув её против часовой стрелки.
- Поместите необходимые ингредиенты в чашу (2).

Примечания:
– *Перед началом процесса измельчения/смешивания рекомендуется очистить фрукты от кожуры, удалить несъедобные части, такие как косточки, и порезать фрукты кубиками размером приблизительно 2х2 см.*
– *Рекомендуется добавлять определенное количество чистой воды, чтобы обеспечить бесперебойную работу блендера, соотношение продуктов и воды должно составлять 2:3.*
– *Блендер не предназначен для взбивания яиц, приготовления картофельного пюре, замешивания теста, отжимания сока из фруктов и овощей.*
– *Объём перерабатываемых продуктов не должен превышать 2/3 от объёма чаши (2) и не должен быть ниже минимальной отметки.*
- Закройте чашу блендера (2) крышкой (1) и поверните её по часовой стрелке до упора.
- Еще раз убедитесь, что чаша блендера (2) установлена правильно и зафиксирована.
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.

Примечание: *Блендер не включится, если чаша блендера (2) установлена неправильно.*
- Переключателем режимов работы (7) установите необходимую скорость вращения ножей:
  – «1» (низкая скорость) – для смешивания жидких продуктов;
  – «2» (высокая скорость) – для жидких и твёрдых продуктов;
  –«P» – импульсный режим работы.
- Для включения импульсного режима работы переведите и удерживайте переключатель (7) в положение «P» на несколько секунд.
- Во время работы блендера или в перерывах можно добавлять в чашу (2) необходимые ингредиенты. Для этого поверните верхний стаканчик против часовой стрелки и извлеките его из крышки (1), стаканчик можно использовать в качестве емкости для добавления необходимых жидких ингредиентов. После добавления ингредиентов установите стаканчик в крышку (1) и поверните его по часовой стрелке до упора.
- Завершив работу с устройством, установите переключатель режимов работы (7) в положение «0» и извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Снимите чашу блендера (2) с моторного блока (6), повернув её против часовой стрелки.
- Снимите с чаши (2) крышку (1), повернув её против часовой стрелки и извлеките из чаши (2) переработанные продукты. При необходимости для извлечения продуктов можно использовать пластиковую лопаточку.
- После окончания работы промойте чашу блендера (2).

Примечание: *Если переработка продуктов затруднена, добавьте в чашу блендера (2) небольшое количество жидкости (воды, отвара, сока).*
ВНИМАНИЕ! Время непрерывной работы блендера не должно превышать 2 минуты, между двумя непрерывными циклами работы, должен быть перерыв не менее 10 минут.

ЧИСТКА И УХОД
По окончании работы выключите блендер, установив переключатель режимов работы (7) в положение «0», и извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Снимите чашу блендера (2) с моторного блока (6), повернув её против часовой стрелки.
- Снимите крышку чаши блендера (1), повернув её против часовой стрелки.
- Из чаши (2) извлеките переработанные продукты.
- Промойте чашу (2) и блок ножей (5) тёплой водой с мягким моющим средством, после чего просушите их.

ВНИМАНИЕ! Блок ножей (5), промывайте только со стороны ножей, запрещается полностью опускать блок ножей (5) в воду или любые другие жидкости.
- Запрещается использовать для промывки чаши (2) и блока ножей (5) посудомоечную машину.
- Корпус устройства протрите мягкой влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Запрещается использовать для чистки блендера жёсткие губки, абразивные чистящие средства и растворители.
- Перед установкой блока ножей (5), убедитесь, что уплотнительная прокладка (4) установлена на место.
- Установите блок ножей (5) в чашу блендера (2), поворачивайте его по часовой стрелке.
- **Устанавливая блок ножей (5), не прилагайте чрезмерных усилий, чтобы не повредить прокладку (4).**

ХРАНЕНИЕ
- Прежде чем убрать устройство на хранение, выполните требования раздела ЧИСТКА И УХОД.
- Храните устройство в чистом и сухом месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ
Настольный блендер – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Электропитание: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Номинальная потребляемая мощность: 400 Вт
Максимальная мощность: 800 Вт
Объём чаши: 1,5 л

УТИЛИЗАЦИЯ

В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.
Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.
Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте info@maxwell-products.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы устройства – 3 года

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД (STAR PLUS LIMITED)
МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ:
ЮНИТ БИ ЭНД СИ, 15Й ЭТАЖ, КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЕНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР
УПОЛНОМОЧЕННОЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ ЛИЦО:
ООО «ГИПЕРИОН»
117209, РОССИЯ, Г. МОСКВА, СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ ПР-Т, Д. 28, КОРП. 1.
ТЕЛ.: +7 (495) 921-01-76, E-MAIL: giperion@aol.com
Ответственность за несоответствие продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза возложена на уполномоченное изготовителем лицо.
ИМПОРТЕР: ООО «ЛИГА ТЕХНИКИ»
ИНН 5027044332
МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ:
МОСКОВСКАЯ ОБЛ., Г. ЛЮБЕРЦЫ, РАБОЧИЙ ПОСЕЛОК ТОМИЛИНО, МИКРОРАЙОН ПТИЦЕФАБРИКА, ЛИТ. П14
www.maxwell-products.ru
ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК: 8-800-100-18-30
СДЕЛАНО В КНР

ENGLISH

TABLE BLENDER MW-1176
The table blender is intended for chopping products, mixing different ingredients or making cocktails.

DESCRIPTION
1. Blender bowl lid with a measuring cup
2. Blender bowl
3. Bowl handle
4. Sealing silicone gasket
5. Knife block
6. Motor unit
7. Operation mode switch «P-0-1-2»
8. Non-slip feet

SAFETY MEASURES
Read this instruction manual carefully before using the unit and keep it for the whole unit operation period.
Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.
ATTENTION! Continuous operation time of the blender should not exceed 1 minutes, and then you should let the unit cool down to the room temperature.
- Before using the unit for the first time, make sure that the voltage in your mains corresponds to the voltage of the unit.
- Do not use the unit outdoors.
- Place the unit on a flat steady surface.
- Always unplug the unit when you are not using it.
- The cutting edges of the knives are very sharp and dangerous. Handle the knives very carefully when dismantling the unit or removing processed food from the blender bowl and during cleaning!
- If the knives stop rotating suddenly, unplug the unit and only after that remove the ingredients that block the knives rotation.
- Do not overfill the blender bowl with products and watch the level of liquids.
- Remove products and pour out liquids from the blender bowl only after complete stop of the knives.
- Put the products into the blender bowl before the unit is switched on.
- Cool down hot products before using the unit.
- Before using the unit, make sure that the blender bowl, the knife block and the blender bowl lid are set properly. Do not switch the unit on if the blender bowl lid is not installed.
- Do not touch the rotating parts of the unit. Do not let hair or free hanging clothes get into the rotation area of the knife.
- Unplug the unit every time before cleaning or when you are not using it.
- When disconnecting the power plug from the mains, do not pull the cord, but hold the plug with your hand.
- Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture.
- Do not touch the power plug with wet hands.
- Do not leave the operating unit unattended.
- Do not use the unit near a kitchen sink, do not expose the unit to moisture.
- To avoid electric shock, do not immerse the power cord, the power plug and the motor unit in water or any other liquids.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as a packaging unattended.

Attention! *Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film.* ***Danger of suffocation!***
- Do not allow children to touch the body of the motor unit, the power cord or the power plug during operation of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- During the unit's operation and breaks between operation cycles, place the unit out of reach of children.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Close supervision is necessary when children or disabled persons are near the operating unit.
- This unit is not intended for use by children.
- Periodically check the power cord and the plug for damages. Do not use the unit if the motor unit body, the power plug or the power cord is damaged.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, a maintenance service or similar qualified personnel to avoid danger.
- Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.maxwell-products.ru.
- To avoid damages, transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THIS UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

BEFORE THE FIRST USE
After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.
- Unpack the unit completely and remove any stickers that can prevent unit operation.
- Check the unit for damages; do not use it in case of damages.
- Before switching the unit on, make sure that your home mains voltage corresponds to the unit operating voltage.
- The unit is intended for operation with AC system and 50 or 60 Hz frequency. The unit does not need any additional settings for operating with the required nominal frequency.
- Before the first use wash all the removable parts (1, 2) with warm water and neutral detergent and then dry thoroughly.
- Clean the motor unit (6) with a soft, slightly damp cloth and then wipe it dry.
- **Do not immerse the motor unit (6) into any liquids and do not wash it with water.**
- Place the blender on a flat stable surface.

ATTENTION! Continuous operation time of the blender should not exceed 2 minutes, make at least 10 minutes break between two continuous operation cycles.
- Do not remove the blender bowl and the bowl (2) lid (1) during the operation.

USING THE BLENDER
- Install the blender bowl (2) on the motor unit (6), having matched the ledges on the bowl (2) with the grooves on the motor unit (6), and rotate the blender bowl clockwise until bumping.
- Remove the blender bowl lid (1) by rotating it counterclockwise.
- Put the necessary ingredients into the bowl (2).

Notes:
– *Before starting to chop/mix, we recommend to peel fruit, remove inedible parts, such as stones, and cut fruit into cubes approximately 2x2 cm in size.*
– *It is recommended to add a certain amount of clean water to ensure the continuous operation of the blender, the proportion of food and water should be 2:3.*
– *The blender is not intended for beating eggs, making potato mash, kneading dough or extracting fruit or vegetable juice.*
– *The amount of food for processing should not exceed 2/3 of the capacity of the bowl (2) and should not be below the minimal mark.*
- Cover the blender bowl (2) with the lid (1), and turn it clockwise until bumping.
- Make sure once again that the blender bowl (2) is installed correctly and fixed.
- Insert the power plug into the mains socket.

Note: *The blender will not be switched on if the blender bowl (2) is installed incorrectly.*
- Use the operation mode switch (7) to set the required rotation speed of the knives:
  –«1» (low speed) – for mixing liquid products;
  –«2» (high speed) – for liquid and hard products;
  –«P» – pulse mode.
- To switch the pulse mode on, set the switch (7) to the position «P» and hold it for several seconds.
- During the blender operation or between the operation cycles, you can add the required ingredients into the bowl (2). To do this, turn the measuring cup counterclockwise and remove it from the lid (1), you can use the cup as a bowl for adding necessary liquid ingredients. After adding the ingredients, place the cup back to the lid (1) and turn it clockwise until bumping.
- After the unit operation is finished, set the operation mode switch (7) to the «0» position and unplug the unit.
- Remove the blender bowl (2) from the motor unit (6) by turning it counterclockwise.
- Remove the lid (1) from the bowl (2) turning it counterclockwise and take the processed products out of the bowl (2). If necessary, you can use a plastic spatula to remove the products.
- After the operation is finished, wash the blender bowl (2).

Note: *If food processing is hindered, add some liquid (water, liquor, juice) into the blender bowl (2).*
ATTENTION! Continuous operation time of the blender should not exceed 2 minutes, make at least 10 minutes break between two continuous operation cycles.

CLEANING AND CARE
After the unit operation is finished, switch the blender off by setting the operation mode switch (7) to the «0» position and unplug it.
- Remove the blender bowl (2) from the motor unit (6) by turning it counterclockwise.
- Remove the blender bowl lid (1) by rotating it counterclockwise.
- Take the processed products out of the bowl (2).
- Wash the bowl (2) preliminarily.
- Turn up the bowl (2) and remove the knife block (5). **Rotate the knife block counterclockwise.**

ATTENTION: The cutting edges of the knives are very sharp and dangerous. Handle them very carefully.
- Wash the bowl (2) and the knife block (5) with warm water and soft detergent and dry them.

ATTENTION! Wash the knife block (5) only from the knives side, do not immerse the knife block (5) fully into water or other liquids.
- Do not wash the bowl (2) and the knife block (5) in a dishwashing machine.
- Clean the unit body with a soft damp cloth and then wipe it dry.
- Do not use coarse sponges, abrasives and solvents to clean the blender.
- **Do not immerse the motor unit (6) into any liquids; do not wash it in a dishwashing machine.**
- Before installing the knife block (5) make sure that the sealing gasket (4) is installed to its place.
- Install the knife block (5) into the blender bowl (2) and turn it clockwise.
- **To avoid damage of the sealing gasket (4) when installing the knife block (5), do not apply excessive effort.**

STORAGE
- Perform the requirements of the CLEANING AND CARE section before taking the unit away for storage.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

DELIVERY SET
Table blender – 1 pc.
Manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Power supply: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Rated input power: 400 W
Maximal power: 800 W
Bowl capacity: 1.5 L

RECYCLING

For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste after the service life expiration; apply to specialized centers for further recycling.
The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.
For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail info@maxwell-products.ru for receipt of an updated manual.

Unit operating life is 3 years

Guarantee
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

ҚАЗАҚША

MW-1176 ҮСТЕЛДІК БЛЕНДЕРІ
Үстел блендері азық-түліктерді ұсақтауға, түрлі ингредиенттерді араластыруға және коктейль әзірлеуге арналған.

СИПАТТАМАСЫ
1. Өлшейтін стаканшасы бар блендер тостағанының қақпағы.
2. Блендер тостағаны
3. Шыныаяқ тұтқасы
4. Тығыздағыш силикон сальдағы
5. Пышақтар блогі
6. Моторлы блок
7. Жұмыс тәртіптемесін ауыстырып-қосқыш «P-0-1-2»
8. Қарсы сырғанайтын аяқшалар

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ
Құрылғыны қолданудың алдында осы пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны пайдалану мерзімі бойы сақтап қойыңыз.
Құрылғыны осы нұсқаулықта айтылғандай, тікелей тағайыны бойынша пайдаланыңыз. Құрылғыны дұрыс пайдаланбау жағдайы оның бұзылуына әкеліп соғуы, пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруі мүмкін.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Блендердің үздіксіз жұмыс істеу уақыты 1 минуттан аспауы қажет, содан кейін құрылғыны бөлме температурасына дейін салқындатыңыз.
- Құрылғыны алғаш пайдаланар алдында электр желісінің кернеуі құрылғының жұмыс кернеуіне сәйкестігіне көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны үй-жайдан тыс жерде пайдалануға тыйым салынады.
- Құрылғыны тегіс және орнықты бетке қойыңыз.
- Егер құрылғыны пайдаланбасаңыз, міндетті түрде электр желісінен ажыратыңыз.
- Пышақтардың кескіш қырлары өте өткір және қауіпті болуы мүмкін. Құрылғыны бөлшектегенде немесе блендер шыныаяғынан өңделген өнімдерді шығарғанда, сондай-ақ тазалау барысында пышақтарға өте абай болу қажет!
- Пышақ айналымы кенеттен тоқтап қалған жағдайда құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз, содан соң ғана пышақтарды тоқтатып тастаған ингредиенттерді алып тастауға болады.
- Блендер шыныаяғын шамадан тыс жүктемеңіз және құйылған сұйықтық деңгейін қадағалаңыз.
- Пышақтар толық тоқтағанын кейін ғана, блендер шыныаяғынан сұйықтықты төгуге және өнімдерді шығаруға болады.
- Өнімдерді блендер шыныаяғына қоспай тұрып сальдың.
- Жұмысқа кіріспес бұрын ыстық өнімдерді салқындатыңыз.
- Құрылғыны пайдаланар алдында блендер шыныаяғы, пышақтар блогі мен блендер шыныаяғының қақпағы дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз. Блендер қақпағы орнатылмағанда құрылғыны қоспаңыз.
- Құрылғының айналып жатқан бөлшектеріне тиспеңіз. Шаштың түсуін немесе киімнің ерін ілуін тоқтатқан элементтерінің пышақтар айналымы аймағына түсуін болдырмаңыз.
- Өрқашан құрылғыны тазалар алдында, сондай-ақ егер сіз құрылғыны пайдаланбасаңыз, құрылғыны электр желісінен ажыратқанда ғана ашқыш сымды тартпаңыз, желі бауының ашасынан қолыңызбен ұстаңыз.
- Желі бауының ашасын электр желісінен ажыратқанда желі бауынан тартпаңыз, желі бауының ашасынан қолыңызбен ұстаңыз.
- Желі бауының үстелден сарбырамауын және ыстық беткейлерге тиіп тұрмауын қадағалаңыз.
- Желі бауын сулаған қолмен ұстамаңыз.
- Қосылған құрылғыны қадағалусыз қалдырмаңыз.
- Құрылғыны ас үй раковинасынан тікелей жанында пайдаланбаңыз, құрылғыға ылғал тиюін болдырмаңыз.
- Электр тогының соғу қаупін болдырмау үшін желі бауын, желі бауының ашасын және моторлы блогін суға немесе кез келген басқа сұйықтыққа салмаңыз.
- Балалардың қауіпсіздігі үшін орама ретінде пайдаланылатын, полиэтилен пакеттерді қадағалусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! *Балаларға полиэтилен пакеттерімен немесе орама пленкасымен ойнауға рұқсат етпеңіз.* ***Тұншығу қаупі!***
- Балаларға құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде моторлық блок корпусын, желі бауын немесе желілік баусымын ашасын ұстауға рұқсат етпеңіз.
- Асаптанып ойнауларына жол бермеу үшін балаларды қадағалау керек.
- Жұмыс істеу уақытында және жұмыс циклдері арасындағы үзілістерде құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде орналастырыңыз.
- Дене, сенсорлық немесе ақыл-сана мүмкіндіктері төмендетілген тұлғалардың (балалардың қоса алғанда) немесе оларда өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олар бақылаңызда немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғаның аспапты пайдалану туралы нұсқаулықтар берілген болмаса, аспап олардың пайдалануына арналмаған.
- Егер жұмыс істеп тұрған құрылғының қасында балалар немесе мүмкіндіктері шектеулі адамдар болса, аса назар болғаны.
- Берілген құрылғы балалардың пайдалануына арналмаған.
- Желі бауы мен желі бауын ашасы зақымданбағанын мерзім сайын қарап отырыңыз. Желі бауы немесе желі ашасында, мотор блогінің корпусында небір зақым болса, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Қуаттандыру бауы зақымданғанда қауіп тудырмау үшін оны дайындаушы, сервистік қызмет немесе барламалы білікті мамаң ауыстыруы тиіс.
- Желі бауында немесе желі ашасында зақым болса, егер құрылғы кідіріспен жұмыс істесе, сондай-ақ құрылғы құлаған жағдайда, құрылғыны пайдалануға тыйым салынады.
- Құрылғыны өздіңнен жөндеуге тыйым салынады. Кез келген ақау шыққан жағдайда, құрылғыны өздіңнөн бөлшектемеңз, сондай-ақ құрылғы құлаған жағдайда қоралды розеткадан ажыратыңыз және кез келген авторланған (уәкілетті) сервистік орталықта кепілдік талонында көрсетілген байланысты мекенжайы бойынша және www.maxwell-products.ru сайтында жүгініңіз.
- Құрылғы зақымданбас үшін құрылғыны тек заут орамасында тасымалдаңыз.
- Құрылғыны балалар және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ОСЫ ҚҰРАЛ ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ЖАҒДАЙЛАРДА ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН. ӨНДІРІСТІК АЙМАҚТАР МЕН ЖҰМЫС ҮЙ-ЖАЙЛАРЫНДА АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУҒА ЖӘНЕ КОММЕРЦИЯЛЫҚ ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

АЛҒАШ РЕТ ҚОСУ АЛДЫНДА
Тасымалданғаннан кейін немесе құрылғы төмен температурада сақталған болса оны бөлме температурасында ұш сағаттан кем емес ұқыпты ұстау қажет.
- Құрылғыны орамасынан толық шығарыңыз және оның жұмыс істеуіне кедергі келтіретін кез келген жапсырмаларды алып тастаңыз.
- Қорғаныстың бүтіндігіне көз жеткізіңіз, ақаулы болған жағдайда пайдаланбаңыз.
- Қосар алдында құрылғының жұмыс кернеуі электр желісінің кернеуіне сәйкестігіне көз жеткізіңіз.
- Құрылғы жиілігі 50 Гц немесе 60 Гц айнымалы ток желісінде жұмыс істеуге арналған, құрылғының талап етілген номиналды жиілікте жұмыс істеуі үшін қосымша баптау талап етілмейді.
- Алғашқы пайдаланар алдында барлық алмалы бөлшектерді (1, 2) жұмсақ жуу құралы қосылған жылы сумен жуып жібергіңіз және жақсылап құрғатыңыз.
- Моторлық блокты (6) жұмсақ, сал ылғал матамен сүртіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.
- Блендерді таза ешқашан ешқандай сұйықтыққа салуға және оны сумен жууға тыйым салынады.
- Блендерді тегіс және орнықты бетке орнатыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Блендердің үздіксіз жұмыс істеу уақыты 2 минуттан аспауы керек, жұмыстың екі үздіксіз циклі арасында кемінде 10 минуттық үзіліс болуы керек.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрған уақытта блендер тостағанын және тостаған (2) қақпағын (1) шешуге тыйым салынады.

БЛЕНДЕРДІ ПАЙДАЛАНУ
- (2) Шыныаяғындағы бұдырды (6) мотор блогіндегі ойыққа кіріктіріп (2) блендер шыныаяғын (6) мотор блогіне орнатыңыз, және шыныаяқты бекітпе дейін сағат тілінің бағытына қарай бұраңыз.
- Блендер (1) тостағанын қақпағын сағат тіліне қарсы бағытқа бұрап шешіңіз.
- Қажетті ингредиенттерді (2) шыныаяққа салыңыз.

Ескертпе:
– *Ұсақтау/араластыру үдерісі алдында жемістерді қабығынан тазалау, сүйектері сияқты жеп-ішілмейтін бөліктерін алып тастау және жемістерді шамамен мөлшері 2х2 см текшелерге кесу ұсынылады.*
– *Таза судың белгілі мөлшерін қосуға кеңес беріледі, блендердің үздіксіз жұмысын қамтамасыз ету үшін азықтар мен судың қатынасы 2 құрау керек: 3.*
– *Блендер жұмыртқаны көпіршітуге, картоп езбесін әзірлеуге, қамыр илеуге, жемістер мен көкөністерден шырынын сығуға тағайындалмаған.*
– *Өңделетін өнімдер көлемі тостаған (2) көлемінің 2/3 аспауы қажет, және минималды белгінен төмен болмауы тиіс.*
- Блендер тостағанын (2) қақпақпен (1) жабыңыз және оны сағат тілі бағытымен тіреленге дейін бұраңыз.
- (2) Блендер шыныаяғы дұрыс орнатылып бекітілгендігіне тағы да көз жеткізіңіз.
- Желі ашасын электр розеткасына тығыңыз.

Ескертпе: *Егер (2) блендер шыныаяғы дұрыс орнатылмаса, блендер қосылмайды.*
- (7) Жұмыс тәртіптемелерінің ауыстырып-қосқышы арқылы пышақ айналымдарының қажетті жылдамдығын қойыңыз:
  – «1» (төменгі жылдамдық) – сұйық өнімдерді араластыруға арналған;
  – «2» (жоғары жылдамдық) – сұйық және қатты өнімдер үшін;
  – «P» – импульстік жұмыс тәртіптемесі.
- Жұмыстың импульстік режимін іске қосу үшін ауыстырғышты (7) «P» күйіне ауыстырып, бірнеше секунд ұстап тұрыңыз.
- Блендер жұмыс істеп тұрған кезде немесе үзілістерде тостағанға (2) қажетті ингредиенттерді қосуға болады. Бұл үшін өлшеуіш стаканшаны сағат тіліне қарсы бағытта бұраңыз және оны қақпақтан (1) шығарып алыңыз, стаканшаны қажетті сұйық ингредиенттерді қосуға арналған ыдыс ретінде пайдалануға болады. Ингредиенттерді қосқаннан кейін стаканшаны қақпаққа (1) орнатыңыз және оны тіреленге дейін сағат тілі бағытына бұраңыз.
- Құрылғымен жұмысты аяқтағаннан кейін жұмыс режиміндің ауыстырғышын (7) «0» күйіне орнатыңыз және желі бауынан ашасын электр розеткасынан шығарыңыз.
- Блендер тостағанын (2) сағат тіліне қарсы бағытқа бұрап, мотор блогінен (6) шешіп алыңыз.
- Сағат тіліне қарсы бұрап, тостағанын (2) қақпақты (1) шешіп алыңыз, және тостағанын (2) өңделген өнімдерді шығарыңыз. Қажет болғанда өнімдерді шығару үшін қалақшаны пайдалануға болады.
- Жұмыс аяқтағанынан соң блендер тостағанын (2) жуып жіберіңіз.

Ескертпу: *Егер өнімдерді өңдеу қиындап қалса (2) блендер шыныаяғына біраз көлемде сұйықтық (су, нар, шырын) қосыңыз.*
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Блендердің үздіксіз жұмыс істеу уақыты 2 минуттан аспауы керек, жұмыстың екі үздіксіз циклі арасында кемінде 10 минуттық үзіліс болуы керек.

ТАЗАЛАУ МЕН КҮТІМІ
Жұмыс аяқталғанын кейін блендерді өшіріңіз, (7) жұмыс тәртіптемесінің ауыстырып-қосқышын «0» жағдайына қойғаңыз да, желі бауының ашасын электр розеткасынан алып тастаңыз.
- (2) Блендер шыныаяғын сағат тілінің бағыты бұрап, (6) мотор блогінен шешіп алыңыз.
- Блендер (1) тостағанын қақпағын сағат тіліне қарсы бағытқа бұрап шешіңіз.
- (2) Шыныаяғынан өңделген өнімдерді шығарыңыз.
- (2) Блендер шыныаяғын алдын ала жуып жіберіңіз.
- Тостағанды (2) төңкеріп, пышақтар блогін (5) бұрап алыңыз. **Пышақ

УКРАЇНСЬКА

БЛЕНДЕР НАСТІЛЬНИЙ MW-1176
Блендер настільний призначений для подрібнення продуктів, змішування всіляких інгредієнтів або для приготування коктейлів.

ОПИС
1. Кришка чаші блендера з мірною пластиковою
2. Чаша блендера
3. Ручка чаші
4. Ущільнювальна силіконова прокладка
5. Блок ножів
6. Моторний блок
7. Перемикач режимів роботи «P-0-1-2»
8. Протиковзкі ніжки

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ
Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і зберігайте її протягом всього терміну експлуатації.
Використовуйте пристрій лише за його прямому призначенню, як викладено в даній інструкції. Неправильне поводження з пристроєм може привести до його поломки, спричинення шкоди користувачеві або його майну.
УВАГА! Час безперервної роботи блендера не має перевищувати 1 хвилини, після чого дайте пристрою охолонути до кімнатної температури.
- Перед першим миканням пристрою переконайтеся у тому, що напруга в електричній мережі відповідає напрузі пристрою.
- Забороняється використовувати пристрій поза приміщенням.
- Встановлюйте пристрій на рівній стійкій поверхні.
- Обов'язково вимикайте пристрій з електромережі, якщо ви їм не користуєтеся.
- Ріжучі кромки ножів дуже гострі і можуть становити небезпеку. Поводитись з ножами слід вкрай обережно при розбиранні пристрою або коли витягуєте перероблені продукти з чаші блендера, а також під час чищення!
- У випадку непередбаченого припинення обертання ножів вимкніть пристрій з електричної мережі, і тільки після цього можна видалити інгредієнти, що заблокували ножі.
- Не перенавантажуйте чашу блендера продуктами і наглядайте за рівнем налитих рідин.
- Витягувати продукти і зливати рідини з чаші блендера можна лише після повної зупинки обертання ножів.
- Продукти поміщаються в чашу блендера до вмикання приладу.
- Охолоджуйте гарячі продукти, перш ніж приступити до роботи.
- Перш ніж почати користуватися пристроєм, переконайтеся у тому, що чаша блендера, блок ножів і кришка чаші блендера встановлені правильно. Не вмикайте пристрій без встановленої кришки блендера.
- Не торкайтеся обертаючихся частин пристрою. Не допускайте потрапляння волосся або елементів одягу, що вільно висять, в зону обертання ножа .
- Кожного разу перед чищенням пристрою, а також у тому випадку, коли ви пристрій не використовуєте, вимикайте пристрій від електромережі.
- При вимиканні виліки мережного шнура з електричної розетки не тягніть за мережний шнур, а тримайтеся за вилку мережного шнура рукою.
- Не допускайте, щоб електричний шнур звисав зі столу, а також наглядайте, щоб він не торкався гарячих поверхонь та гострих кромок меблів.
- Не беріться за вилку мережевого шнура мокрими руками.
- Не залишайте включений пристрій без нагляду
- Не користуйтеся пристроєм в безпосередній близькості від кухонної раковини, не піддавайте пристрій дії вологи.
- Щоб уникнути удару електричним струмом, не занурюйте мережевий шнур, вилку мережевого шнура та моторний блок у воду або будь-які інші рідини.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використовувані в якості упаковки, без нагляду.
Увага! *Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою.* ***Загроза вдихи!***
- Не дозволяйте дітям торкатися корпусу моторного блоку, мережного шнура та вилки мережного шнура під час роботи пристрою.
- Діти мають перебувати під наглядом для недопущення ігор з пристроєм.

ВИКОРИСТАННЯ БЛЕНДЕРА
- Встановіть чашу блендера (2) на моторний блок (6), поєднавши виступи на чаші (2) з пазами на моторному блоці (6), і поверніть чашу за годинниковою стрілкою до фіксації.
- Зніміть кришку чаші блендера (1), повернувши її проти годинникової стрілки.
- Помістіть необхідні інгредієнти в чашу (2).

Примітки:
– *Перед початком процесу подрібнення/змішування рекомендується очистити фрукти від шкірки, видалити неїстівні частини, такі як кісточки і горізати фрукти кубиками розміром приблизно 2х2 см.*
– *Рекомендується додавати певну кількість чистої води, щоб забезпечити безперебійну роботу блендера, співвідношення продуктів та води має становити 2: 3.*
– *Блендер не призначений для збивання яєць, пригортання карлопленого пюре, замішування тіста, віджимання соку з фруктів і овочів.*
– *Об'єм перероблюваних продуктів не має перевищувати 2/3 від об'єму чаші (2) та не має бути нижче мінімальної позначки.*
- Закрийте чашу блендера (2) кришкою (1) та поверніть її за годинниковою стрілкою до упору.
- Ще раз переконайтеся, що чаша блендера (2) встановлена правильно і зафіксована.
- Вставте вилку мережного шнура в електричну розетку.

Примітка: *Блендер не увімкнеться, якщо чаша блендера (2) встановлена неправильно.*
- Перемикачем режимів роботи (7) установіть необхідну швидкість обертання ножів:
  – «1» (низька швидкість) – для змішування рідких продуктів;
  – «2» (висока швидкість) – для подрібнення твердих продуктів;
  – «P» – імпульсний режим роботи.
- Для увімкнення імпульсного режиму роботи переведіть та утримуйте перемикач (7) у положенні «P» дрібілька секунд.
- Під час роботи блендера або у перервах можна додавати у чашу (2) необхідні інгредієнти. Для цього поверніть мірну пластикову проти годинникової стрілки та вийміть її з кришки (1), пластикову можна використовувати як посудину для додання необхідних рідких інгредієнтів. Після додання інгредієнтів установіть пластикову (1) у кришку та поверніть її за годинниковою стрілкою до упору.
- Завершивши роботу з пристроєм, установіть перемикач режимів роботи (7) у положення «0» та вийміть вилку мережного шнура з електричної розетки.
- Зніміть чашу блендера (2) з моторного блоку (6), повернувши її проти годинникової стрілки.
- Зніміть з чаші (2) кришку (1), повернувши її проти годинникової стрілки, та вийміть з чаші (2) перероблені продукти. Якщо треба, для витягування продуктів можна використовувати пластикову лопаточку.
- Після закінчення роботи промийте чашу блендера (2).

Примітка: *Якщо перероблення продуктів утруднено, додайте у чашу блендера (2) невелику кількість рідини (води, відвару, соку).*
УВАГА! Час безперервної роботи блендера не має перевищувати 2 хвилини, між двома безперервними циклами роботи має бути перерва не менше 10 хвилин.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД
Після закінчення роботи вимкніть блендер, встановивши перемикач режимів роботи (7) у положення «0» і витягніть вилку мережевого шнура з електричної розетки.
- Зніміть чашу блендера (2) з моторного блоку (6), повернувши її проти годинникової стрілки.
- Зніміть кришку чаші блендера (1), повернувши її проти годинникової стрілки.
- З чаші (2) витягніть перероблені продукти.
- Попередньо промийте чашу (2).
- Перевертніть чашу (2), відкрутіть блок ножів (5). **Блок ножів відкручується проти годинникової стрілки.**

УВАГА: Ріжучі кромки ножів дуже гострі і можуть становити небезпеку. Поводьтеся з ножами дуже обережно.
- Промийте чашу (2) та блок ножів (5) теплою водою з м'яким мийним засобом, після чого просушіть їх.

УВАГА! Блок ножів (5) промивайте тільки з боку ножів, забороняється повністю опускати блок ножів (5) у воду або будь-які інші рідини.
- Забороняється вимикати чашу блендера та кришку (1) чаші (2) під час роботи пристрою.
- Забороняється використовувати для чищення блендера жорсткі інгредієнти або агрегати, такі як кісточки частини, такі як кісточки і горізати фрукти кубиками розміром приблизно 2х2 см.
- *Рекомендується додавати певну кількість чистої води, щоб забезпечити безперебійну роботу блендера, співвідношення продуктів та води має становити 2: 3.*
- *Блендер не призначений для збивання яєць, пригортання карлопленого пюре, замішування тіста, віджимання соку з фруктів і овочів.*
-